

Игру затеять. И любовь
Внушает им, что долгих много

6520

Впредь будет игр у них, и строго
Фламенку гонит прочь, пока
Веля оставить ей дружка,
Но, чтоб не так страдал бедняжка,
Сперва сказать, вздыхая тяжко:
«О друг мой, истинный и нежный,
Разлука стала неизбежной,
Но – бога в помощь я беру -
Вернусь к вам завтра поутру».
Гильем не мог в ответ ни слова

6530

Промолвить: сердце в нем готово
Истаять и распасться в муке
От близящейся с ней разлуки.
Она передает свою
Уверенность ему: «Даю
Вам слово, друг мой, что вдвоем
Весь день мы завтра проведем».
Очей касаясь и ланит
Устами, нежно так глядит
В глаза: и через этот взор,

6540

Чтоб муку облегчить, Амор
Уносит боль из сердца друга,
И гот не чувствует недуга.
Так и должно быть: ведь услада,
Попавшая посредством взгляда
Вглубь сердца, слаще всех услад.
Амор на блага тароват:
Велит – два сердца бьются вместе,
Коль ум и сердце, в коих чести
.....¹⁹⁶

6550

Но рады уступить друг другу.
Услады этой вкус таков,
Что ни через одно из слов
Не может стать она понятна:
Ведь разум – маловероятно,
Чтоб понял, – коль осознан был им
Так мир, что слуху не по силам
Постичь, ни языку облечь

¹⁹⁶ Пропуск строки.